



BRCtech
solutions for beekeeping



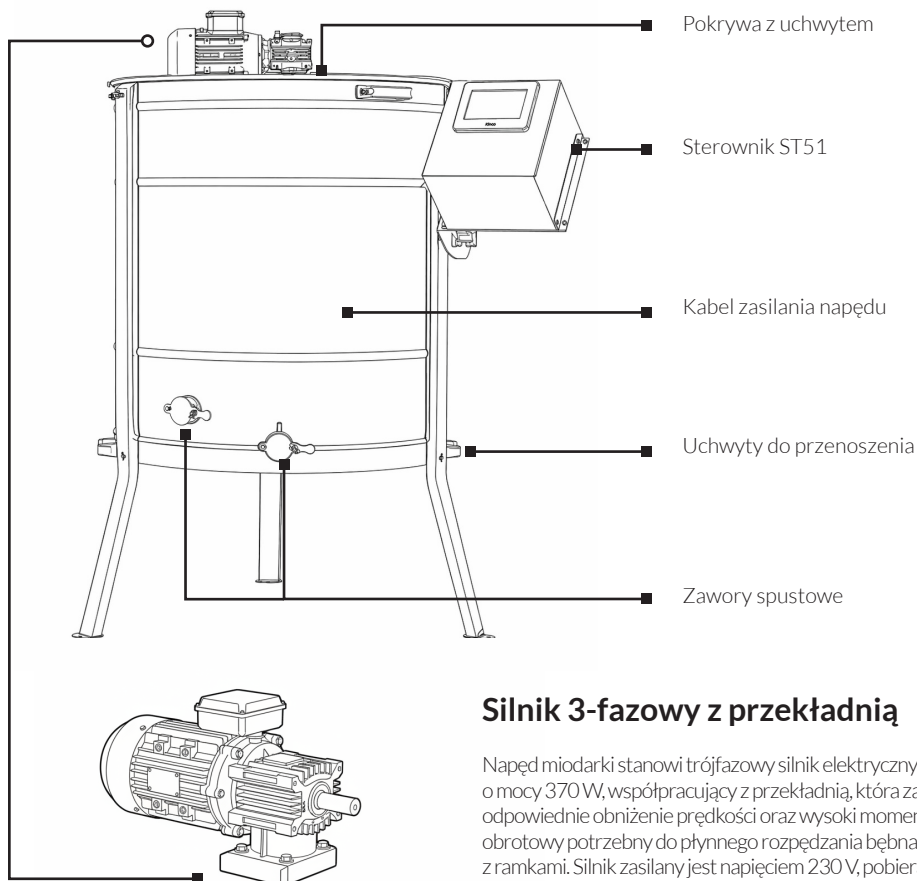
Instrukcja obsługi
sterownika do miodarek
kasetowych PREMIUM

BRCtech

MKP60 | MKP12

www.brctech.pl

Schemat miodarki 230V



Silnik 3-fazowy z przekładnią

Napęd miodarki stanowi trójfazowy silnik elektryczny o mocy 370 W, współpracujący z przekładnią, która zapewnia odpowiednie obniżenie prędkości oraz wysoki moment obrotowy potrzebny do płynnego rozpędzania bębna z ramkami. Silnik zasilany jest napięciem 230 V, pobiera prąd 1,61 A i pracuje z częstotliwością 50 Hz, co pozwala na jego wykorzystanie w typowej sieci energetycznej.

Zasilanie	230V
Moc napędu	370W
Prąd znamionowy napędu	1,08A
Częstotliwość pracy:	50 Hz
Stopień ochrony obudowy silnika	IP54

Wprowadzenie

Niniejsza instrukcja obsługi dotyczy miodarek kasetowych marki BRCtech wyposażonych w elektroniczne sterowniki:

ST51 – zasilanie 230 V

Miodarki kasetowe są przeznaczone do wirowania miodu z odsklepionych plastrów pszczelich umieszczonych w kasetach. Konstrukcja urządzeń umożliwia szybkie, wygodne i bezpieczne odwirowanie miodu przy jednoczesnym zachowaniu dobrej kondycji plastrów, co jest szczególnie istotne w nowoczesnej gospodarce pasiecznej. Urządzenia mogą być stosowane w pasiekach hobbystycznych, jak i profesjonalnych.

Miodarki należy użytkować wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem – do wirowania miodu pszczelego – i w warunkach opisanych w niniejszej instrukcji.

Modele kasetowe 230 V:

MKP60 – 6 kaset

MKP12 – 12 kaset

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i postępować zgodnie z zawartymi w niej wskazówkami.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody wynikające z:

- użytkowania miodarki niezgodnie z jej przeznaczeniem,
- nieprawidłowej obsługi,
- zignorowania zaleceń i ostrzeżeń zawartych w instrukcji.

Bezpieczeństwo

Przestrzeganie zasad bezpieczeństwa jest warunkiem bezawaryjnej i bezpiecznej pracy miodarki. Przed podłączeniem urządzenia do zasilania i rozpoczęciem pracy należy dokładnie zapoznać się z niniejszą sekcją.

Zasady użytkowania

1. Miodarka jest przeznaczona wyłącznie do odwirowywania miodu z ramek pszczelich umieszczonych w kasetach.
2. Przed pierwszym użyciem oraz po dłuższej przerwie miodarkę należy dokładnie umyć gorącą wodą z niewielką ilością środków dopuszczonych do mycia urządzeń mających kontakt z żywnością.
3. Dopuszcza się mycie za pomocą myjki ciśnieniowej, pod warunkiem zabezpieczenia elementów elektronicznych i łożysk przed zalaniem.
4. Urządzenie należy ustawić na stabilnym, równym i suchym podłożu, aby zapobiec przewróceniu lub przesuwaniu się w czasie pracy.

Miodarki nie wolno używać na zewnątrz – urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do pracy wewnątrz pomieszczeń.

Bezpieczeństwo elektryczne

1. Instalacja zasilająca miodarkę powinna być wyposażona w wyłącznik różnicowoprądowy (RCD) o prądzie zadziałania ≤ 30 mA. Działanie wyłącznika należy okresowo sprawdzać.
2. Jeżeli przewód zasilający (lub przewód połączeniowy) ulegnie uszkodzeniu, musi zostać wymieniony przez:
 - gwaranta,
 - specjalistyczny zakład naprawczy lub
 - wykwalifikowaną osobę.

Nie wolno używać miodarki z uszkodzonym przewodem.

- 
3. Zawsze sprawdź, czy napięcie zasilania odpowiada wartościom z tabliczki znamionowej miodarki i sterownika.
 4. Podłączając urządzenie do sieci, zachowaj szczególną ostrożność: ręce muszą być suche, podłoże pod miodarką i wokół niej powinno być suche.
 5. Podczas pracy należy chronić silnik i sterownik przed wilgocią, również w czasie przechowywania.
 6. Zabrania się ciągnąć za przewód zasilający. Przewód należy prowadzić tak, aby był:
 - z dala od źródeł ciepła,
 - z dala od ostrych krawędzi,
 - w dobrym stanie technicznym.

Bezpieczeństwo użytkowania i praca mechaniczna

1. Miodarka może być obsługiwana wyłącznie przez osoby dorosłe, które zapoznały się z instrukcją.
2. Sprzęt nie jest przeznaczony do samodzielnego użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, ani przez osoby bez doświadczenia, chyba że dzieje się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją przekazaną przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
3. Należy pilnować dzieci, aby nie bawiły się miodarką.
4. Przed uruchomieniem miodarki:
 - sprawdź, czy kosz i kasety są prawidłowo zamocowane,
 - ułóż ramki równomiernie,
 - upewnij się, że pokrywa miodarki jest zamknięta.
5. Pokrywa miodarki musi być zamknięta przez cały czas wirowania. Zabrania się otwierania pokrywy podczas pracy bębna.
6. W trakcie wirowania nie wolno przestawiać miodarki, dotykać obracających się elementów ani wkładać do bębna jakichkolwiek przedmiotów.

- 
7. Wszystkie osłony i zabezpieczenia muszą być podczas pracy trwale zamocowane i nie wolno ich zdejmować.
 8. Jakiegokolwiek prace konserwacyjne i czyszczące wolno wykonywać dopiero po zatrzymaniu miodarki i odłączeniu jej od zasilania.
 - Zakaz naprawiania urządzenia w ruchu.
 - Zakaz zdejmowania osłon podczas pracy urządzenia.
 9. W przypadku nietypowego hałasu, silnych drgań, zapachu spalenizny lub innego niepokojącego objawu – natychmiast zatrzymaj miodarkę, odłącz zasilanie i ustal przyczynę.

Warunki pracy i temperatura otoczenia

1. Urządzenia nie wolno włączać ani przechowywać w temperaturze otoczenia poniżej 0°C.
2. Miodarki nie należy uruchamiać, gdy temperatura otoczenia jest niższa niż 5°C.
3. Jeśli miodarka została przeniesiona z zimnego pomieszczenia do cieplejszego, przed uruchomieniem należy odczekać, aż urządzenie osiągnie temperaturę otoczenia (uniknięcie skraplania wilgoci wewnątrz).

Konserwacja, naprawy i odpowiedzialność

1. W przypadku uszkodzenia miodarki, w celu uniknięcia zagrożenia, naprawy powinien dokonywać wyłącznie specjalistyczny zakład naprawczy lub wykwalifikowana osoba.
2. Zabrania się samodzielnego rozbierania silnika, sterownika oraz innych elementów elektrycznych.
3. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane:
 - użytkowaniem miodarki niezgodnie z niniejszą instrukcją,
 - prowadzeniem napraw i przeróbek przez osoby nieuprawnione,
 - eksploatacją urządzenia w warunkach niezgodnych z jego przeznaczeniem.

Instrukcja użytkowania miodarki

Ogólne zasady przygotowania miodarki do pracy

Miejsce pracy

Ustaw miodarkę w wyznaczonym, czystym i suchym pomieszczeniu, przeznaczonym do pracy z żywnością.

Podłoże musi być równe i stabilne, szczególnie w przypadku miodarek kasetowych.

Stabilne ustawienie

Ustaw miodarkę tak, aby podczas wirowania nie mogła się przesuwac ani przechylać. W razie potrzeby przymocuj miodarkę do podłoża lub zastosuj inne stabilizujące rozwiązanie (np. kotwy, stopki antypoślizgowe).

Przygotowanie urządzenia

- Przed wirowaniem dokładnie umyj bęben, kasety i elementy mające kontakt z miodem, zgodnie z rozdziałem Konserwacja miodarki.
- Chroń przed wodą sterownik, silnik oraz łożyska.
- Sprawdź, czy pokrywa oraz wszystkie osłony są prawidłowo zamocowane.
- Upewnij się, że zawór spustowy są w odpowiednim położeniu (zamknięte – przed myciem i załadunkiem; otwarte – podczas wirowania, jeśli miód ma swobodnie spływać do zbiornika).

Zasady użytkowania

Miodarka przeznaczona jest wyłącznie do odwirowywania miodu z ramek pszczelich.

Użytkowanie do innych celów może spowodować uszkodzenie urządzenia i stanowić zagrożenie dla użytkownika.

Podłączenie miodarki

Zawieszenie sterownika na bębnie miodarki

Zawieś sterownik na bębnie miodarki (na górnej krawędzi bębna).

Upewnij się, że sterownik wisi stabilnie, a przewody będą przebiegały po zewnętrznej stronie bębna i nie będą zahaczać o pokrywę ani nogi miodarki.

Podłączenie zasilania do sterownika

ST51 – zasilanie 230 V,

Podłącz przewód zasilający sterownika do odpowiedniego źródła zasilania:

gniazda 230 V (modele 230 V),

Ręce i podłoże w miejscu podłączania muszą być suche.

Przewód sterownik -> napęd (silnik)

Podłącz przewód silnika do odpowiedniego gniazda na sterowniku.

Upewnij się, że wtyczka została wsunięta do oporu i zabezpieczona zgodnie z konstrukcją złącza.

Przewody ułóż tak, aby nie były narażone na napięcie mechaniczne, przygniecenie ani zalanie miodem.

Włączenie sterownika

Sprawdź jeszcze raz, czy:

- kłapa miodarki jest zamknięta,
- mechanizm spustowy jest zablokowany,
- wszystkie przewody są prawidłowo podłączone.

Wciśnij przycisk zasilania sterownika, powinien wtedy podświetlić się na niebiesko.

Na sterowniku powinna zapalić się dioda zasilania, a na ekranie pojawi się menu główne – miodarka jest gotowa do dalszej pracy.

Przygotowanie ramek

Przed włożeniem do kaset ramki należy odsklepić.

Ramki muszą być zgodne z typem miodarki (odpowiednia wysokość i szerokość). Zbyt krótkie lub zbyt długie ramki mogą spowodować uszkodzenie kosza lub bębna.

W miodarce kasetowej ramki powinny:

- w całości mieścić się w kasecie,
- być ustawione beleczką górną w stronę bębna.

Wyjątek: ramki typu Warszawska zwykła (ZW) i Warszawska poszerzana (WP) układa się beleczką górną w dół.

Błędne ułożenie ramek może prowadzić do uszkodzeń miodarki lub ramek, niepodlegających gwarancji.

Aby zamknąć klapę, opuść ją i dociśnij, aż mechanizm zaskoczy (usłyszysz/ wyczujesz zatrzaśnięcie).

Nie wolno otwierać klapy podczas wirowania.

Ładunek kosza

Umieszczaj ramki równomiernie po obwodzie kosza, aby zapewnić jak najlepsze wyważenie.

Nie przeładowuj miodarki – liczba ramek musi być zgodna z modelem urządzenia.



Kontrola przed uruchomieniem

Przed włączeniem miodarki:

- upewnij się, że ramki są prawidłowo i stabilnie ułożone w kasetach,
- sprawdź, czy pokrywa jest zamknięta,
- podłącz wtyczkę do gniazda zasilającego,

Rozpoczęcie wirowania

Uruchom miodarkę zgodnie z rozdziałem dotyczącym sterowania (tryb ręczny / automatyczny).

Pierwsza faza wirowania powinna odbywać się powoli, z niewielką prędkością, aby zapobiec wyłamywaniu się plastrów, szczególnie w tzw. „młodych ramkach” z delikatną woszczyną.

Stopniowo zwiększaj prędkość, obserwując zachowanie miodarki (drgania, hałas).

Spływ miodu

Pod zawór (kurki) spustowy podstaw czysty zbiornik na miód.

Podczas wirowania zawory spustowe powinny być otwarte, aby odwirowany miód mógł swobodnie spływać z bębna.

Jeżeli miód zbiera się w bębnie w takiej ilości, że może blokować kosz, należy:

- zatrzymać miodarkę,
- odczekać, aż miód spłynie do zbiornika,
- dopiero potem wznowić wirowanie.

Zakończenie wirowania

Po zakończeniu programu lub zatrzymaniu miodarki poczekaj, aż kosz całkowicie się zatrzyma.

Otwórz pokrywę, ostrożnie wyjmij ramki, a następnie pozwól miodowi całkowicie spłynąć do zbiornika.

Wyłącz sterownik, wciskając przycisk zasilania i odłącz zasilanie.

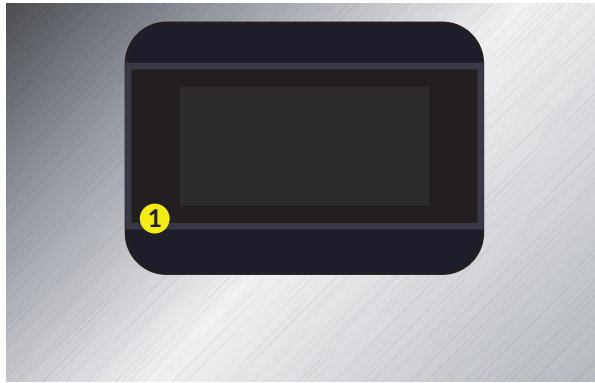
Po pracy

Opróżnij bęben z pozostałości miodu.

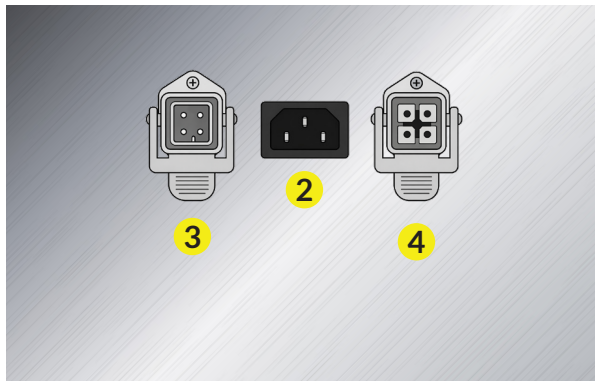
Umyj elementy mające kontakt z miodem zgodnie z rozdziałem Konserwacja miodarki.

Pozostaw miodarkę otwartą do wyschnięcia, a następnie przechowuj w suchym pomieszczeniu.

PRZÓD



TYŁ



Opis sterownika

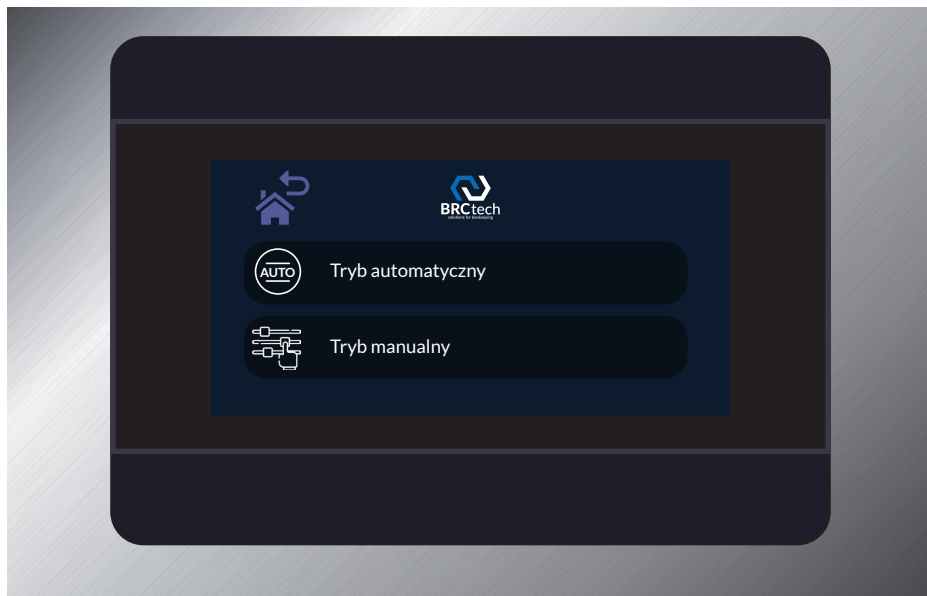
- 1 Ekran dotykowy** – służy do obsługi miodarki, pozwala na wybór trybu pracy, programowanie cykli i uruchamianie/zatrzymywanie wirowania.
- 2 Zasilanie sterownika**
- 3 4 Zasilanie silnika**



Ekran startowy sterownika

Menu główne

Do nawigacji po menu służy ekran dotykowy. Wybierz język sterownika naciśkając jedną z flag po prawej stronie ekranu. Po wybraniu języka ekran pokaże menu wyboru trybu pracy.



Menu wyboru trybu pracy

Po wybraniu opcji „Strona główna” w pierwszym poziomie menu, na ekranie sterownika wyświetlane jest menu wyboru trybu pracy.

Dostępne są dwa tryby:

1. Tryb ręczny (strona 16) – umożliwia ręczne ustawienie parametrów pracy urządzenia:

- wybór kierunku wirowania,
- ustawienie mocy pracy wyrażonej w procentach.

2. Tryb automatyczny (strona 17-18) – umożliwia zaprogramowanie do 9 programów pracy. Każdy program może składać się maksymalnie z 9 kroków, z indywidualnie ustawianymi parametrami dla każdego kroku.

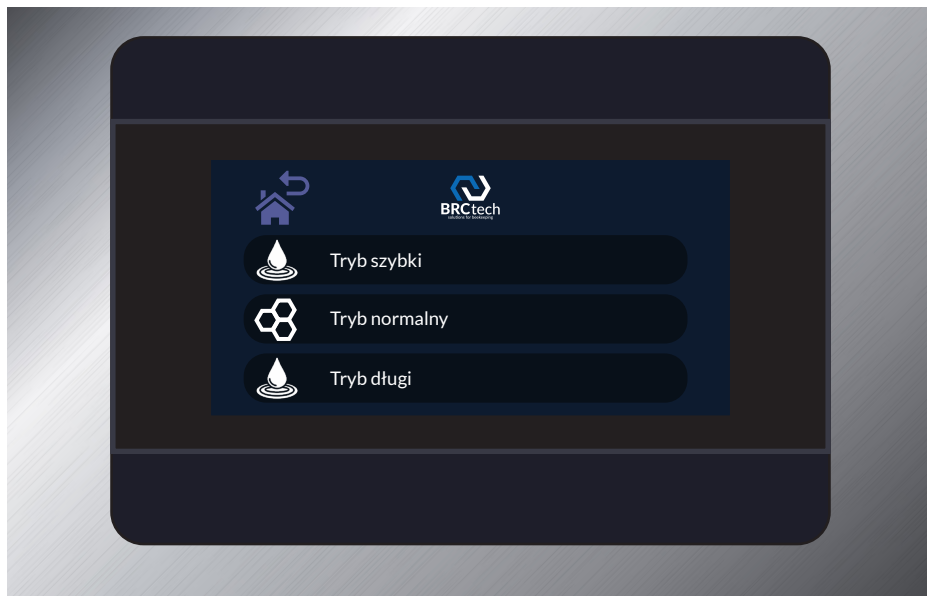


Ręczny tryb pracy

Po wybraniu opcji „Ręczny” w menu wyboru trybu pracy, na ekranie sterownika pojawia się ekran ustawień trybu ręcznego. Widoczna jest tabela z możliwością dostosowania cykli wirowania.

Programowanie cykliów:

1. **Naciśnij kwadrat prędkości**, na ekranie pojawi się klawiatura ekranowa za pomocą której dostosujesz ilość obrotów na sekundę. Wybierz wartość od 0 do 80 (maksymalna dopuszczalna wartość).
2. **Naciśnij kwadrat czasu**, na ekranie pojawi się klawiatura ekranowa za pomocą której dostosujesz długość trwania cyklu w sekundach. Wybierz wartość od 0 do 800 (maksymalna dopuszczalna wartość). Przykładowo, jeżeli wybrana wartość to 30 Sn - miodarka będzie wirować przez 30 sekund w jednym kierunku, a następnie zmieni kierunek i będzie wirować przez kolejne 30 sekund. Dla wartości 30 sekund całkowity czas cyklu to 60 sekund + 5 sekund na zmianę kierunku wirowania.
3. Powtórz proces dla wszystkich trzech cykli. Jeżeli chcesz pominąć cykl, ustaw wartości prędkości i czasu na 0.
4. Po ustawieniu dostosowaniu wszystkich cykliów, rozpocznij wirowanie zielonym przyciskiem . Możesz przerwać wirowanie czerwonym przyciskiem .



Automatyczny tryb pracy

Wybór trybu

Wybierz jeden z trzech trybów pracy:

- Tryb szybki - jeden cykl
- Tryb normalny - dwa cykle
- Tryb długi - trzy cykle

Po wybraniu jednego z cyklów, na ekranie pojawi się tabela pokazująca ilość cykli oraz prędkość. Zatwierdź i rozpocznij wirowanie zielonym przyciskiem . Możesz przerwać wirowanie czerwonym przyciskiem .

Prędkość - Hz - ilość obrotów na sekundę

Czas - Sn - czas trwania wirowania w jednym kierunku w sekundach

(Przykładowo, jeżeli wybrana wartość to 30 Sn - miodarka będzie wirować przez 30 sekund w jednym kierunku, a następnie zmieni kierunek i będzie wirować przez kolejne 30 sekund. Dla wartości 30 sekund całkowity czas cyklu to 60 sekund + 5 sekund na zmianę kierunku wirowania)

Warunki gwarancji producenta

1. Postanowienia ogólne

Gwarantem jest:

Miejski Rój spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Malawa 815, 36-007 Krasne, dalej „Gwarant”.

Niniejsza gwarancja obejmuje miodarki kasetowe marki BRCtech linii STANDARD wyposażone w sterowniki ST41 (230 V) lub ST46 (12/230 V), w szczególności modele:

MKS60, MKS80, MKS61, MKS81, MKS181 dalej łącznie zwane „Urządzeniem”.

Gwarancja udzielana jest na okres 24 miesięcy (2 lata), liczony od dnia wydania Urządzenia pierwszemu nabywcy, potwierdzonego dowodem zakupu (paragon, faktura, umowa).
SIP Lex

Gwarancja ma charakter dobrowolny i nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z powszechnie obowiązujących przepisów prawa, w szczególności z tytułu niezgodności towaru z umową / rękojmi wobec sprzedawcy. Kupujący może korzystać równolegle z uprawnień ustawowych i z niniejszej gwarancji.

2. Zakres gwarancji

Gwarancja obejmuje wady fizyczne Urządzenia wynikające z przyczyn tkwiących w Urządzeniu (w materiałach lub wadach produkcyjnych), które ujawnią się w okresie obowiązywania gwarancji.

W ramach niniejszej gwarancji Gwarant zobowiązuje się – według własnego wyboru – do:

- naprawy Urządzenia, albo
- wymiany Urządzenia lub jego istotnej części na wolne od wad, w rozsądnym terminie, z uwzględnieniem rodzaju wady i możliwości technicznych.

Jeżeli naprawa lub wymiana okaże się obiektywnie niemożliwa lub związana z nadmiernymi kosztami, Gwarant może zaproponować inne rozwiązanie zgodne z obowiązującymi przepisami prawa (np. zwrot ceny – w całości lub części – poprzez sprzedawcę).

3. Ograniczenia i wyłączenia odpowiedzialności

Gwarancja nie obejmuje w szczególności:

- uszkodzeń powstałych na skutek nieprawidłowego montażu, podłączenia, eksploatacji lub konserwacji, w szczególności niezgodnej z niniejszą instrukcją obsługi;

• uszkodzeń wynikających z używania Urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem (np. do innych substancji niż miód pszczoły, do pracy w warunkach innych niż określone w instrukcji);

- uszkodzeń spowodowanych przeciążeniem, niewyważeniem kosza, nieprawidłowym ułożeniem ramek lub zastosowaniem ramek nieodpowiednich dla danego modelu miodarki;
- uszkodzeń mechanicznych (pęknięcia, wgniecenia, zarysowania, odkształcenia, korozja) powstałych na skutek uderzeń, upadków, transportu lub niewłaściwego przechowywania;
- uszkodzeń spowodowanych działaniem czynników zewnętrznych, takich jak: zalanie wodą lub miodem, kondensacja pary, ogień, zalanie środkami chemicznymi, zanieczyszczenia, szkodniki, itp.;
- uszkodzeń wynikających z podłączenia do niewłaściwego napięcia lub instalacji niespełniającej wymogów (brak uziemienia, brak wyłącznika różnicowoprądowego, itp.);
- uszkodzeń powstałych w wyniku samowolnych przeróbek, ingerencji w konstrukcję, napraw wykonywanych przez osoby nieuprawnione lub z użyciem nieoryginalnych części;
- naturalnego zużycia eksploatacyjnego elementów, takich jak: uszczelki, przewody, drobne elementy złączne, powierzchnie lakierowane/politurowane, jeśli ich zużycie wynika z prawidłowej eksploatacji;
- wad lub uszkodzeń powstałych w związku z eksploatacją Urządzenia w temperaturach, warunkach wilgotności lub środowisku niezgodnym z zaleceniami instrukcji (np. praca na zewnątrz pomieszczeń, przechowywanie poniżej 0°C).

Gwarancja nie obejmuje:

- kosztów okresowych przeglądów, czyszczenia, regulacji i czynności konserwacyjnych,
- roszczeń z tytułu utraconych korzyści, przerw w produkcji, strat pośrednich lub szkód wynikowych – w najszerszym zakresie dopuszczalnym przez bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa.

4. Tryb zgłaszania roszczeń z gwarancji

Warunkiem skorzystania z gwarancji jest:

- zgłoszenie wady niezwłocznie po jej stwierdzeniu,
- przedstawienie dowodu zakupu (paragon, faktura, umowa) oraz – jeżeli jest wymagany – dokumentu gwarancyjnego,

Podanie:

- modelu Urządzenia,
- numeru seryjnego (jeżeli występuje),
- daty zakupu,
- dokładnego opisu wady i okoliczności jej ujawnienia.

Zgłoszenia z tytułu gwarancji należy kierować do:

Miejski Rój spółka z o. o.

Malawa 815, 36-007 Krasne
tel. 535 305 065

Gwarant może zażądać dostarczenia Urządzenia do wskazanego punktu serwisowego. Zgodnie z art. 580 § 1 k.c. dostarczenie odbywa się na koszt Gwaranta do miejsca wskazanego w warunkach gwarancji lub do miejsca wydania rzeczy przy udziale gwarancji.

Standardowa procedura może przewidywać np.:

organizację przesyłki kurierskiej przez Gwaranta, lub

samodzielne nadanie przesyłki przez Klienta z późniejszym zwrotem uzasadnionych kosztów po przedstawieniu potwierdzenia.

Gwarant wykonuje swoje obowiązki w terminie wskazanym w niniejszych warunkach gwarancji, a jeżeli nie został on określony – niezwłocznie, jednak nie później niż w ciągu 14 dni od dnia dostarczenia Urządzenia.

5. Czas trwania gwarancji i bieg terminu

Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od dnia wydania Urządzenia pierwszemu nabywcy.

W przypadku:

- wymiany Urządzenia na nowe – termin gwarancji biegnie na nowo od dnia wydania Urządzenia wolnego od wad;
- dokonania istotnej naprawy Urządzenia – termin gwarancji biegnie na nowo od dnia zwrotu Urządzenia po naprawie;
- wymiany części Urządzenia – termin gwarancji na tę część biegnie na nowo od chwili wydania Urządzenia po naprawie.

W pozostałych przypadkach termin gwarancji ulega przedłużeniu o okres, w którym – z powodu wady – Urządzenie nie mogło być używane.

6. Zakres terytorialny

Gwarancja obowiązuje na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, chyba że dokument gwarancyjny stanowi inaczej.

Realizacja gwarancji poza wskazanym obszarem wymaga wcześniejszego uzgodnienia z Gwarantem i może wiązać się z dodatkowymi kosztami logistycznymi po stronie uprawnionego z gwarancji.

7. Postanowienia końcowe

Niniejsza gwarancja określa całość dobrowolnych zobowiązań Gwaranta dotyczących jakości Urządzenia i nie stanowi zapewnienia o właściwościach wykraczających poza zakres w niej opisany.

W sprawach nieuregulowanych w niniejszych warunkach gwarancji zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu cywilnego oraz innych powszechnie obowiązujących aktów prawnych.

Treść gwarancji jest formułowana w sposób jasny i zrozumiały oraz udostępniana nabywcy na trwałym nośniku (papier, PDF, e-mail) zgodnie z obowiązującymi przepisami.





BRCtech

Miejski Rój spółka z o. o.
Maława 815, 36-007 Krasne
tel. 535 305 065